Kyrie

From the Tournai Mass (14th c.)

Arranged for voice and piano by Alex Ness

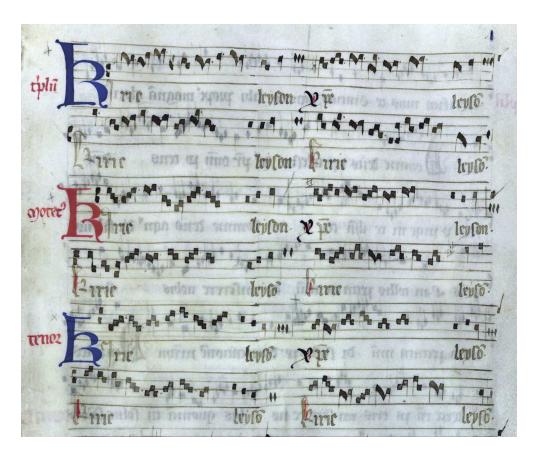
Introduction

Over the last year or so, I've been arranging early music repertoire for myself to sing while playing the piano. I'd like to share this wonderful music with you, and to encourage you to rearrange it to your own tastes and abilities: for example, by transposing it to a different register, changing the instrumentation, or making the counterpoint simpler or more complex. MuseScore and MusicXML source files are available to make such alterations as painless as possible.

Source

I transcribed the composition from Manuscript B-Tc 476, available on IMSLP here:

http://imslp.org/wiki/Manuscript,_B-Tc_476_(Anonymous)



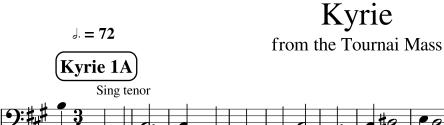
Text

Text in Greek (original language)	Text as it appears in the medieval manuscript	Text in Latin alphabet (modern transliteration)	English translation
Κύριε ἐλέησον	Kirie leyső/leyson	Kyrie eleison	Lord have mercy
Χριστέ ἐλέησον	Xte leyső/leyson	Christe eleison	Christ have mercy
Κύριε ἐλέησον	Kirie leyső/leyson	Kyrie eleison	Lord have mercy

CC Licence

CC BY-SA 4.0 (Attribution/ShareAlike)





Anonymous (14th c.), arr. Alex Ness







Kyrie 1C



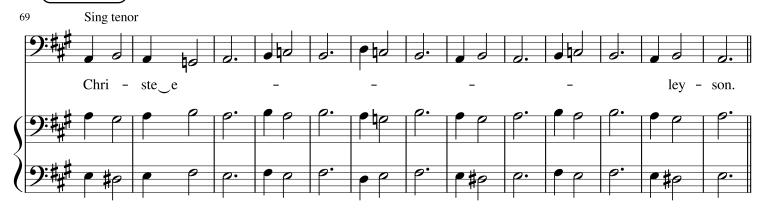




(Christe B



Christe C



2 CC BY-SA 4.0





(Kyrie 2B)



(Kyrie 3)



CC BY-SA 4.0 3